

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 33 (1986)
Heft: 10

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

La PCi à Yverdon: Lacunes et optimisme

Yverdon, la charmante capitale du Nord vaudois, 21 000 habitants, animée, dynamique, accueillante et pittoresque avec son imposant château, ses rues commerçantes.

La petite cité est à la fois industrielle et touristique grâce à son environnement et surtout à ses rives propices aux plaisirs nautiques.

Comme quatorze autres villes vaudoises, Yverdon dispose d'un poste à plein-temps pour le chef local de la protection civile. M. Raymond Raemy assume cette fonction depuis 1974, soit depuis le début de la planification de la PCi dans le canton. M. Raemy, serrurier de métier, puis employé à l'arsenal cantonal, était l'homme d'une situation aussi polyvalente, après avoir suivi la formation de chef local à Lyss.

Le rapport d'inspection de l'Office fédéral de la protection civile, en juin dernier, ne ménage pas ses éloges au responsable yverdonnois.

Des problèmes de budget

La crise économique n'a pas épargné Yverdon-les-Bains. D'où un inévitable resserrement des possibilités financières. Cette situation explique un certain retard dans la planification, ce que regrette M. Raemy.

— Au train où vont les choses, la PCi yverdonnoise ne sera vraiment au point que vers 1995. Actuellement

nous disposons de 18 000 places protégées, d'un poste de commandement opérationnel depuis dix ans déjà et de quatre postes de quartier.

- Au niveau des constructions, que reste-t-il à faire?
- 3000 places protégées, trois postes de quartier, deux postes sanitaires de secours de 128 lits et 5 postes sanitaires de 32 lits, soit un budget de plus de deux millions et demi de francs...
- Un coût particulièrement élevé, semble-t-il?
- Oui. Il faut savoir qu'à Yverdon la nappe phréatique affleure parfois à un mètre du sol. Cela pose des problèmes difficiles et coûteux pour «enterrer» nos abris.
- Il manque donc 3000 places protégées. Que se passerait-il lors d'une grave catastrophe?
- En cas de guerre traditionnelle, d'accident, de vague de fond, nous pourrions faire face grâce aux abris de fortune. Pour une alerte aux gaz, nous disposons de masques en suffisance. A souligner le fait que la PCi yverdonnoise est opérationnelle en ce qui concerne son état-major, service de renseignement et SPAC (service de protection atomique et chimique). Ce qu'il faut pousser absolument, c'est la construction de postes sanitaires. Personnellement, je me tiens «aux aguets» lors de toute mise à l'enquête. Il est parfois possible de

profiter d'une construction importante pour créer, dans le même temps, et donc à moindres frais, une construction planifiée.

— Quels sont vos effectifs?

— 1281 hommes et 7 femmes. Mais là aussi, problème de budget pour la formation. Une journée de cours à Gollion revient à Fr. 75.— par personne...

Confiance et volonté

- Etes-vous pessimiste pour la suite du programme?
- Disons que je suis modérément optimiste... Les esprits ont considérablement changé depuis l'affaire de Tchernobyl dans la population, qu'elle soit impliquée ou non dans la PCi, et surtout dans les municipalités. A ceci s'ajoute le fait que désormais une quote-part de Fr. 12.50 par habitant sera versée par la commune à la PCi, donc décompression appréciable de notre budget.

Confiance en l'avenir

- N'est-ce pas un peu lourd pour vous d'avoir constamment à stimuler les uns et les autres?
- Evidemment. Mais j'ai confiance cependant après avoir vu les hommes, lors de l'avalanche des Diablerets, travailler comme des forcenés, dans des conditions météorologiques très difficiles. J'ai eu la preuve des potentialités morales des citoyens de ce pays et des volontaires étrangers œuvrant parmi eux.

Je suis absolument persuadé que si une catastrophe se produisait aujourd'hui, il se trouverait des hommes et des femmes pour faire face.

Ceci étant, il faut lutter pour édifier la sécurité de notre population, dont il ne faut pas oublier qu'elle vieillit. □

Les lits de protection civile ACO vous font dormir comme il faut!

ils sont adaptés à leur fonction: les nouveaux lits COMODO superposables correspondent à toutes les exigences de la protection civile.

leur matériel est adéquat: construction en tubes d'acier rigides munis d'un système de fixation par fiches permettant une utilisation variée. Garniture de lit individuelle interchangeable.

ils sont conformes aux prescriptions de l'OPC: à l'épreuve des chocs de 1atm. et subventionnés par l'OPC.

Venez voir notre stand d'exposition.

ils sont intéressants pour les budgets: avec toute la gamme des services, y compris l'ensemble des conseils à la clientèle.

ACO équipe avantageusement les abris de PC.



Mobilier de protection civile ACO
Ets Georges Maye SA
Budron B
1052 Le Mont s/Lausanne



Volant détachable INFO-PC

Veuillez m'(nous) adresser s.v.p. des informations sur les lits de protection civile ACO superposables. Merci.

Nom:

Téléphone:

Adresse:

Commune:



515

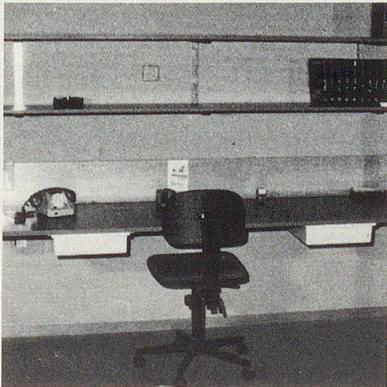
NSU **SCHUTZ-**
BEKLEIDUNG
ASBESTFREI

Jacken, Hosen, Mäntel, Handschuhe, Gamaschen, Schutzhäuben, Schürzen schützen vor Hitze und Schnittverletzungen.



Mehr Sicherheit am Arbeitsplatz mit BW-Schutzbekleidungen

BW **Bruno Winterhalter AG**
 Industrieprodukte Tel. 01-830 12 51
 Oberwiesenstrasse 4 · 8304 Wallisellen · Telex 826 212



Mit Schubladen...

hostra mobiliar

KP-Arbeitsplätze in TWO-Anlagen und für QKP, Büro Chef BSO usw. Nach BZS-Bestimmung montiert.

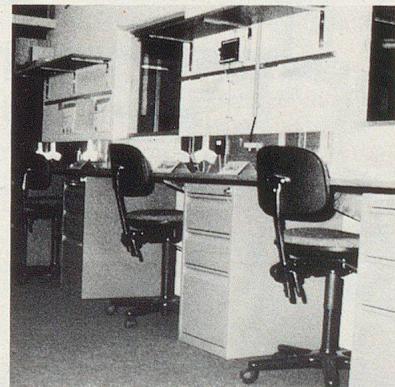
Wir haben immer eine Idee mehr...

Heute zum Beispiel:

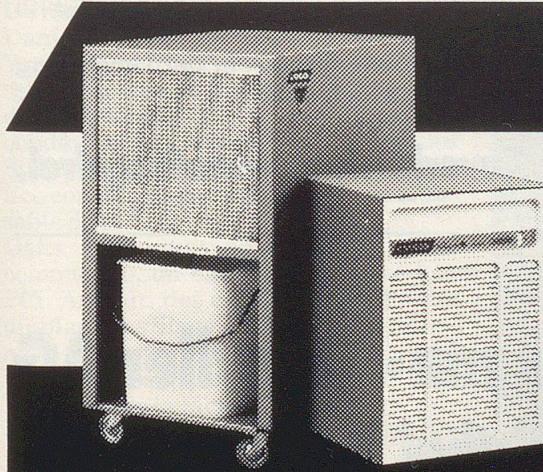
Schreibtischschubladenblöcke und Bürodrehstühle

Verlangen Sie unseren Berater und/oder den hostra-Möblierungsordner mit Zubehör bei:

Hochstrasser AG, Eichwiesstrasse 9
 8630 Rüti ZH, Telefon 055 31 17 72



... oder Schubladenblock



Pour prévenir des dégâts d'eau onéreux:

Déshumidificateurs

Gamme étendue d'appareils efficaces, d'un emploi très varié – caves, entrepôts, habitations, installations de protection civile, etc. Exploitation entièrement automatique, consommation d'énergie minime.

Demandez-nous la documentation détaillée.

Krüger + Co.
 1010 Lausanne, Tél. 021 32 92 90
 Succursales: Münsingen BE,
 Hofstetten SO, Degersheim SG,
 Dielsdorf ZH, Gordola TI

KRÜGER

MISTRAL

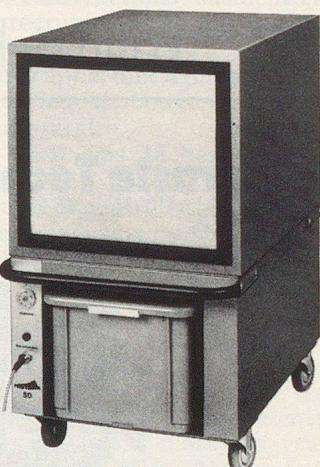
**Luftentfeuchter
 Mistral schützt Produkte und
 Einrichtungen**

Wollen Sie im Keller, in der Werkstatt, im Archiv oder in einem Lager Erzeugnisse vor Feuchtigkeit schützen, so hilft Mistral. Der Luftentfeuchter Mistral erzeugt an jedem Ort ein ideales Klima und bewahrt vor Feuchtigkeitsschäden.

Mistral Luftentfeuchter gibt es in verschiedenen Größen und Leistungsstärken. Sie sind zuverlässig, wartungsfrei und solide.

Herstellung in der Schweiz.
 Bitte verlangen Sie mehr Information bei.

Roth-Kippe AG
 Gutstrasse 12, 8055 Zürich
 Tel. 01 461 11 55

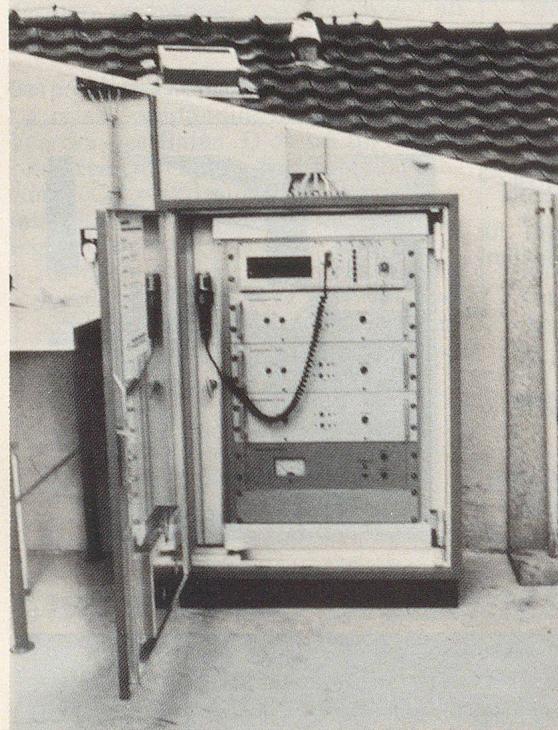
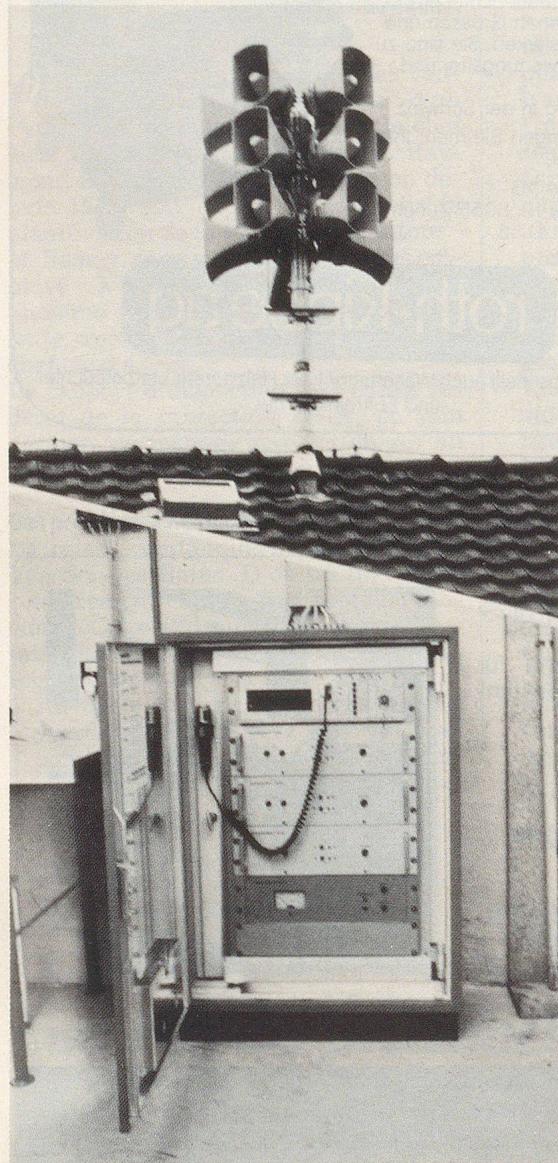


roth-kippe ag

Roth-Kippe stellt auch Wäschetrockner, Heizgeräte, Luftbefeuchter und Luftreiniger her.

WER Verantwortung trägt
WER den Faktor **Sicherheit** ernst nimmt
WER sich aus gutem Grund lieber auf moderne, elektronische
Technik verlässt
DER kann sich nur für Wiedmann-Dettwiler-Sirenen entscheiden

Modernste Technik – für die Zukunft gerüstet. Mobil und stationär.



- **sektoruelle Abstrahlung**, abstimmbar auf Ihre örtlichen und topografischen Verhältnisse
- verschiedene Sirenen-Typen mit entsprechenden Reichweiten
- **netzunabhängig**
- erfüllt die Forderungen der Hauptabteilung für die Sicherheit von Kernanlagen, Zivilschutz und Feuerwehr
- ausgerüstet mit allen geforderten Alarmsignalen (inkl. CIS-GIS) – unverwechselbar wiedergegeben.
- **Sprachdurchsage**
- einfache, platzsparende Montage



Mobile Sirenenanlagen

Höchstleistung kompakt untergebracht, problemlos montiert und in kurzer Zeit betriebsbereit – damit man im Ernstfall **effektiv mobil** sein kann. Programmiert auf alle geforderten Signale inkl. Sprachdurchsage – das Steuergerät hat im Handschuhfach Platz!

Bereits sind über 500 mobile Sirenen in der Umgebung von KKW's und der Zone 3 im Einsatz.

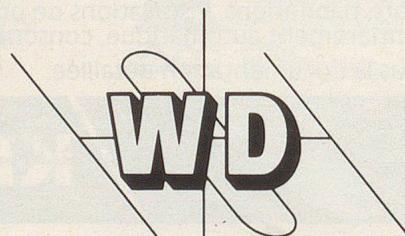
WD-Sirenenanlagen, ein Schweizer Qualitätsprodukt. Zuverlässig und wartungsfrei.

Coupon

Wir erwarten gerne

- Tel.-Anruf
 Dokumentation

Adresse



Wiedmann-Dettwiler AG
4710 Balsthal Tel. 062711133